

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 51.112/3
VAN 11 APRIL 2012

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

DE RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, derde kamer, op 19 maart 2012 door de Minister van Landbouw verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen’, heeft het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp strekt tot de wijziging, op verscheidene punten, van het koninklijk besluit van 16 januari 2006 ‘tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen’. De wijzigingen hebben onder meer betrekking op het mogelijk maken van een schorsing van de erkenning of de toelating op vraag van de exploitant, het herschikken en het herschrijven van de bepalingen in verband met de registratie van operatoren, het toevoegen van een aantal activiteiten in bijlage I bij het te wijzigen besluit met als doel ze te onderwerpen aan registratie, het herschikken of aanvullen van de lijst van inrichtingen die moeten beschikken over een erkenning opgenomen in bijlage II bij het te wijzigen besluit, en het wijzigen en aanvullen van de lijst van inrichtingen die moeten beschikken over een toelating opgenomen in bijlage III bij het te wijzigen besluit.

Daarnaast voorziet het ontwerp in de opheffing van een aantal artikelen van en bijlagen bij het koninklijk besluit van 14 juni 1993 ‘tot bepaling van de uitrustingsvoorwaarden voor het houden van varkens’ en van een aantal artikelen van het koninklijk besluit van 3 mei 2003 ‘betreffende de identificatie en de registratie van inrichtingen waar legkippen worden gehouden’, en voorziet het in de wijziging van de terminologie gebruikt in het koninklijk besluit van 30 november 1999 ‘betreffende de handel in primeur- en bewaaraardappelen’.

RECHTSGROND

3. Het ontworpen besluit vindt in het algemeen rechtsgrond in artikel 3bis, eerste lid, van het bij wet bekrachtigde¹ koninklijk besluit van 22 februari 2001 ‘houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen’.

¹ Bij de wet van 19 juli 2001 ‘tot bekrachtiging en wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen en tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen’.

Luidens die bepaling kan, onverminderd de bepalingen vervat in de wetten bedoeld in artikel 5 van de wet van 4 februari 2000 'houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen', de uitoefening van elke activiteit die valt onder de controlebevoegdheid van dat Agentschap aan een voorafgaande toelating, erkenning, registratie, kennisgeving of verklaring worden onderworpen, afhankelijk van de voorwaarden en de nadere regels door de Koning bepaald.

De artikelen 18 tot 22 van het ontwerp, waarmee wordt beoogd wijzigingen aan te brengen in een aantal koninklijke besluiten, vinden bovendien rechtsgrond in de voor die koninklijke besluiten relevante wetten die zijn opgesomd in artikel 5, tweede lid, van de genoemde wet van 4 februari 2000, zijnde de dierengezondheidswet van 24 maart 1987 en de wet van 28 maart 1975 'betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten'.

4. Het ontwerp voorziet onder meer in het toekennen van opdrachten aan het Agentschap. Volgens de gemachtigde zijn dit zowel gewone opdrachten als bedoeld bij artikel 4, §§ 1 tot 3, van de genoemde wet van 4 februari 2000, als bijkomende opdrachten als bedoeld bij artikel 4, § 6, van dezelfde wet en bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 november 2001 'houdende het toevertrouwen van bijkomende opdrachten aan het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen'.

In zoverre vindt het ontworpen besluit mede rechtsgrond in artikel 108 van de Grondwet, gelezen in samenhang met artikel 4, §§ 1, 2, 3 en 6, en artikel 5, tweede lid, van de genoemde wet van 4 februari 2000 en met artikel 2 van het genoemde koninklijk besluit van 16 november 2001.

VORMVEREISTEN

5. Uit het dossier blijkt niet dat het ontwerp het voorwerp heeft uitgemaakt van het voorafgaand onderzoek voorgeschreven bij artikel 19/1, § 1, van de wet van 5 mei 1997 'betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling'. De gemachtigde heeft bevestigd dat dit onderzoek nog niet heeft plaatsgevonden. Dat onderzoek dient derhalve nog te gebeuren.

Indien het voorafgaand onderzoek het vereist, dient overeenkomstig artikel 19/2 van die wet ook een duurzame ontwikkelingseffectbeoordeling plaats te vinden.

ALGEMENE OPMERKINGEN

6. In de aanhef van het ontwerp wordt verwezen naar verordening (EG) nr. 1/2005², verordening (EG) nr. 1069/2009³ en verordening (EU) nr. 176/2010⁴.

Gevraagd welke bepalingen van de genoemde verordeningen door het ontwerp worden uitgevoerd, en waarom wel naar deze drie verordeningen wordt verwezen maar niet naar de andere verordeningen die in het dispositief van het ontwerp worden vermeld, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

“1. Règlements mentionnés dans le préambule:

- Règlement (CE) n° 1/2005 du Conseil, du 22 décembre 2004, relatif à la protection des animaux pendant le transport et les opérations annexes et modifiant les directives 64/432/CEE et 93/119/CE et le règlement (CE) n° 1255/97: exécution des articles 10 § 1 et 11 § 1: délivrance d'autorisations pour le transport de courte et longue durée (art. 17, 18° et 19°, du projet d'arrêté (art. 17, 17° et 18°, du projet d'arrêté transmis au CE)).
- Règlement (CE) n° 1069/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux et produits dérivés non destinés à la consommation humaine et abrogeant le règlement (CE) n° 1774/2002 (règlement relatif aux sous-produits animaux): exécution des articles 23 et 24: enregistrement et agrément des établissements (art. 15, 3°; art. 16, 10°; art. 16, 13°, points 8.10 et 8.11, du projet d'arrêté).
- Règlement (UE) n° 176/2010 de la Commission du 2 mars 2010 modifiant l'annexe D de la directive 92/65/CEE du Conseil en ce qui concerne les centres de collecte et de stockage de sperme, les équipes de collecte et de production d'embryons et les conditions applicables aux animaux donneurs des espèces équine, ovine et caprine et au maniement des spermes, ovules et embryons de ces espèces: exécution de l'article 1 (remplaçant une annexe de la directive 92/65/CEE): condition d'agréments pour des nouveaux types d'établissement, agréments qui doivent donc être prévus par la législation nationale (art. 16, 16°, points 9.7 et 9.8; art. 16, 18°, du projet d'arrêté).

² Verordening (EG) nr. 1/2005 van de Raad van 22 december 2004 'inzake de bescherming van dieren tijdens het vervoer en daarmee samenhangende activiteiten en tot wijziging van de Richtlijnen 64/432/EEG en 93/119/EG en van Verordening (EG) nr. 1255/97'.

³ Verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 'tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten en afgeleide producten en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1774/2002 (verordening dierlijke bijproducten)'.

⁴ Verordening (EU) nr. 176/2010 van de Commissie van 2 maart 2010 'tot wijziging van bijlage D bij Richtlijn 92/65/EEG van de Raad wat betreft spermacentra en spermaopslagcentra, embryoteams en embryoproductieteams, alsmede de voorschriften voor als donor fungerende paardachtigen, schapen en geiten en voor het hanteren van sperma, eicellen en embryo's van die diersoorten'.

2. Après vérification, les règlements suivants devront également être mentionnés dans le préambule, qui sera adapté en conséquence:

- Règlement (CE) n° 999/2001 du Parlement européen et du Conseil fixant les règles pour la prévention, le contrôle et l'éradication de certaines encéphalopathies spongiformes transmissibles: le règlement a été modifié par le règlement (CE) n° 956/2008 de la Commission du 29 septembre 2008 modifiant l'annexe IV du règlement (CE) n° 999/2001 du Parlement européen et du Conseil fixant les règles pour la prévention, le contrôle et l'éradication de certaines encéphalopathies spongiformes transmissibles. Il en résulte qu'un nouveau type d'agrément et un nouveau type d'autorisation doivent être prévus (art. 16, 13°, point 8.7; art. 17, 15°, du projet d'arrêté (art. 17, 14°, du projet d'arrêté transmis au CE)).
- Règlement (CE) n° 882/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif aux contrôles officiels effectués pour s'assurer de la conformité avec la législation sur les aliments pour animaux et les denrées alimentaires et avec les dispositions relatives à la santé animale et au bien-être des animaux: exécution de l'article 17, 1 (art. 17, 25°, du projet d'arrêté).
- Règlement (CE) n° 767/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des aliments pour animaux, modifiant le règlement (CE) n° 1831/2003 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 79/373/CEE du Conseil, la directive 80/511/CEE de la Commission, les directives 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE et 96/25/CE du Conseil, ainsi que la décision 2004/217/CE de la Commission: exécution de l'article 8 (art. 16, 13°, point 8.9, du projet d'arrêté) et exécution de l'annexe VIII (art. 16, 13°, point 8.8, du projet d'arrêté)."

In het licht van dit antwoord is de gemachtigde erop gewezen dat er nog twee andere verordeningen zijn die in het dispositief van het ontwerp worden genoemd, namelijk verordening (EG) nr. 183/2005⁵ (zie artikel 16, 13°, van het ontwerp; ontworpen onderdeel 8.9) en verordening (EU) nr. 142/2011⁶ (zie artikel 17, 11°, van het ontwerp; ontworpen onderdelen 8.8 en 8.9), maar die niet in de aanhef worden vermeld. Omgekeerd is de gemachtigde erop gewezen dat hij voorstelt om verordening (EG) nr. 767/2009 in de aanhef te vermelden, terwijl die verordening niet genoemd wordt in het dispositief van het ontwerp. Aan de gemachtigde is gevraagd om uit te leggen welk criterium hij gebruikt om te concluderen dat een bepaalde verordening al dan niet in de aanhef moet worden vermeld.

⁵ Verordening (EG) nr. 183/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 12 januari 2005 'tot vaststelling van voorschriften voor diervoederhygiëne'.

⁶ Verordening (EU) nr. 142/2011 van de Commissie van 25 februari 2011 'tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten en afgeleide producten en tot uitvoering van Richtlijn 97/78/EG van de Raad wat betreft bepaalde monsters en producten die vrijgesteld zijn van veterinaire controles aan de grens krachtens die richtlijn'.

Hierop heeft de gemachtigde het volgende het bijkomende antwoord verstrekt:

“Le point dans lequel le règlement 183/2005 est mentionné résulte de l’exécution du règlement 767/2009, qui fait lui-même référence au règlement 183/2005. (...). Pour éviter toute confusion, il sera ajouté à la fin du point 8.9 l’élément de phrase ‘comme prévu à l’annexe VIII du règlement (CE) n° 767/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant la mise sur le marché et l’utilisation des aliments pour animaux, modifiant le règlement (CE) n° 1831/2003 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 79/373/CEE du Conseil, la directive 80/511/CEE de la Commission, les directives 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE et 96/25/CE du Conseil, ainsi que la décision 2004/217/CE de la Commission’.

Pour ce qui est du règlement 142/2011, il s’agit uniquement d’un changement de référence. On apporte une précision dans la dénomination de l’agrément, et on se réfère à la nouvelle réglementation, le règlement 1774/2002 ayant été abrogé par le règlement 1069/2009. Le règlement 142/2011 est un règlement d’exécution du règlement 1069/2009.

Le critère qui a été retenu pour la mention des règlements dans le préambule est le suivant: un règlement est mentionné quand sa mise en œuvre suppose la définition de nouveaux enregistrements/autorisations/agréments. S’il ne s’agit que d’un changement de référence, il n’y a pas de mise en œuvre à proprement parler.”

Binnen de beschikbare tijd kon niet worden onderzocht of het ontwerp effectief uitvoering geeft aan de door de gemachtigde genoemde verordeningen⁷ en meer specifiek aan de door hem genoemde bepalingen, en of de uitvoering volledig en correct gebeurt. Evenmin kon worden onderzocht of eventueel nog andere verordeningen betrokken zijn bij de in het ontwerp geregelde aangelegenheid.

De stellers van het ontwerp dienen best nog eens na te gaan welke verordeningen nader worden uitgevoerd door de ontworpen bepalingen. De aldus bedoelde verordeningen dienen in de aanhef te worden vermeld, met in het bijzonder een verwijzing naar de bepalingen die worden uitgevoerd. Dat het thans niet om de eerste uitvoering van een bepaalde verordening gaat, is geen reden om die verordening niet in de aanhef te vermelden.

⁷ De uitvoering bestaat erin dat registraties, erkenningen en toelatingen die worden opgelegd door de EU-reglementering worden ingevoegd in de bijlagen I, II en III bij het te wijzigen besluit, waardoor de bedoelde registraties, erkenningen en toelatingen onder de regels worden gebracht die door het te wijzigen besluit zijn bepaald voor de registratie van activiteiten en de erkenning en de toelating van inrichtingen. Het gaat er dan niet om de verplichting tot registratie, erkenning en toelating te doen ontstaan (wat niet zou kunnen, aangezien de verplichting rechtstreeks voortvloeit uit de betrokken verordeningsbepalingen - een verordening is overeenkomstig artikel 288, tweede alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat), maar om het regelen van de wijze waarop binnen België die registraties, erkenningen en toelatingen worden toegekend, gecontroleerd, geschorst of ingetrokken.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Aanhef

7. In de aanhef dient een lid te worden ingevoegd waarin wordt verwezen naar artikel 108 van de Grondwet (zie opmerking 4).

In het huidige vierde lid van de aanhef dient de verwijzing naar artikel 5, tweede lid, van de wet van 4 februari 2000 te worden aangevuld met een verwijzing naar artikel 4, §§ 1, 2, 3 en 6, van die wet (zie eveneens opmerking 4).

In de aanhef dient tussen het huidige zevende en achtste lid een nieuw lid te worden ingevoegd, waarin wordt verwezen naar artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 november 2001 (zie eveneens opmerking 4).

8. In de aanhef dient tevens melding te worden gemaakt van de diergezondheidswet van 24 maart 1987 en van de wet van 28 maart 1975 ‘betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten’. Daarbij dient inzonderheid te worden verwezen naar de bepalingen van deze wetten die de rechtsgrond vormen voor de op te heffen artikelen van en bijlagen bij het koninklijk besluit van 14 juni 1993 ‘tot bepaling van de uitrustingsvoorwaarden voor het houden van varkens’ (artikelen 18 tot 20 van het ontwerp), voor de te wijzigen artikelen van het koninklijk besluit van 30 november 1999 ‘betreffende de handel in primeur- en bewaaraardappelen’ (artikel 21 van het ontwerp), en voor de op te heffen artikelen van en bijlagen bij het koninklijk besluit van 3 mei 2003 ‘betreffende de identificatie en de registratie van inrichtingen waar legkippen worden gehouden’ (artikel 22 van het ontwerp) (zie opmerking 3).

Artikel 4

9. Volgens de gemachtigde heeft de vervanging van artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 16 januari 2006 (artikel 4, 1°, van het ontwerp) onder meer tot doel te verduidelijken dat het de operator is die moet worden geregistreerd, terwijl het de inrichting is die wordt erkend of toegelaten (en dus niet geregistreerd).

Zoals de bepaling in het ontwerp is geredigeerd heeft ze tot gevolg dat een operator een activiteit alleen mag uitoefenen indien hijzelf geregistreerd is en de inrichting daarenboven is erkend of toegelaten. Er blijken echter ook activiteiten te zijn waarvoor het voldoende is dat de operator is geregistreerd, zonder dat de inrichting erkend of toegelaten moet

zijn. Dit blijkt onder meer uit de volgende toelichting van de gemachtigde bij artikel 15, 3°, van het ontwerp (ontworpen onderdelen 11 tot 14 van bijlage I bij het koninklijk besluit van 16 januari 2006):

“Les types d’opérateurs mentionnés sous les points 11 à 14 ne se retrouvent pas dans les annexes II et III. Il existe dans l’article 2, § 1, une nuance importante: ‘Un opérateur ne peut exercer une activité mentionnée dans l’annexe I dans un établissement ou à partir d’un établissement que s’il est préalablement enregistré par l’Agence et si, le cas échéant, l’établissement est préalablement agréé ou autorisé.’ Or dans ce cas-ci, les opérateurs sont soumis à un simple enregistrement. Les établissements ne doivent être ni autorisés, ni agréés.”

In het licht van die bedoeling van de stellers van het ontwerp, dient het ontworpen artikel 2, § 1, anders geredigeerd te worden. Een alternatieve redactie, waarmee de gemachtigde kon instemmen, zou kunnen luiden als volgt:

“Een operator mag een activiteit vermeld in bijlage I in een inrichting of vanuit een inrichting slechts uitoefenen mits hij vooraf is geregistreerd door het Agentschap en, voor zover voorgeschreven bij artikel 3 van dit besluit, de inrichting vooraf is erkend of toegelaten.”

10. Volgens de gemachtigde moet ook artikel 2, § 1^{ter}, van het koninklijk besluit van 16 januari 2006 worden vervangen, om er blijk van te geven dat het de operatoren zijn die moeten worden geregistreerd en dat de inrichtingen die, indien voorgeschreven, erkend of toegelaten zijn.

Die opvatting kan bijgevalen worden. Artikel 4 van het ontwerp moet dus aangevuld worden met een bepaling in die zin.

Artikel 9

11. Artikel 9, 2°, van het ontwerp strekt tot de vervanging van artikel 14, § 3, van het koninklijk besluit van 16 januari 2006. In de ontworpen bepaling wordt verwezen naar “de schorsing bedoeld in paragraaf 1, tweede lid”, dit wil zeggen de schorsing van de erkenning of toelating “op vraag van de exploitant” (zie het ontworpen artikel 14, § 1, tweede lid; artikel 9, 1°, van het ontwerp).

De Raad van State stelt vast dat niets bepaald wordt in verband met de mogelijkheid tot beëindiging van de schorsing of van het opleggen van bijzondere beperkingen, bedoeld in het vigerende artikel 14, § 1 (dat artikel 14, § 1, eerste lid, wordt), van dat koninklijk

besluit, dit wil zeggen de schorsing van de erkenning of de toelating of het opleggen van bijzondere beperkingen “wanneer het [Agentschap] onregelmatigheden vaststelt”.

Het is de vraag of zulks wel strookt met de bedoeling van de stellers van het ontwerp.

Artikel 16

12. In artikel 16, 13°, van het ontwerp wordt bij het in te voegen onderdeel 8.8 verwezen naar bijlage I bij richtlijn 2002/32/EEG van het Europees Parlement en de Raad van 7 mei 2002 ‘inzake ongewenste stoffen in diervoeding’.

Erop gewezen dat niet rechtstreeks naar een richtlijnbevestiging kan worden verwezen, maar dat moet worden verwezen naar de regeling die de richtlijnbevestiging omzet in het interne recht, heeft de gemachtigde het volgende verklaard:

“En réalité, l’ajout se base sur l’annexe VIII du règlement (CE) n° 767/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant la mise sur le marché et l’utilisation des aliments pour animaux, modifiant le règlement (CE) n° 1831/2003 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 79/373/CEE du Conseil, la directive 80/511/CEE de la Commission, les directives 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE et 96/25/CE du Conseil, ainsi que la décision 2004/217/CE de la Commission, qui fait elle-même référence à la directive (...). Pour éviter toute confusion, la référence à la Directive 2002/32/CE va être remplacée par une référence au règlement 767/2009. Par souci de clarté, il sera ajouté en fin de phrase ‘comme prévu à l’annexe VIII du règlement (CE) n° 767/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant la mise sur le marché et l’utilisation des aliments pour animaux, modifiant le règlement (CE) n°1831/2003 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 79/373/CEE du Conseil, la directive 80/511/CEE de la Commission, les directives 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE et 96/25/CE du Conseil, ainsi que la décision 2004/217/CE de la Commission’.”

Met het voorstel kan worden ingestemd.

Artikel 17

13. Artikel 17, 2°, van het ontwerp voorziet in een bepaalde uitzondering op de regel dat “de productie, de verwerking en het in de handel brengen van levensmiddelen (voedingsmiddelen)” (bijlage III bij het koninklijk besluit van 16 januari 2006, onderdeel 1.2)

onderworpen zijn aan een toelating door het Agentschap. Die uitzondering wordt door de gemachtigde verantwoord als volgt:

“Ces opérateurs utilisent des infrastructures qui ne sont soumises à aucune exigence particulière (conservation d’aliments préemballés à température ambiante pendant de longues durées), ou n’utilisent pas du tout d’infrastructures. Une obligation d’autorisation ne se justifie pas dans ce cas de figure. Il est suffisant que ces opérateurs se fassent connaître à l’Agence via un enregistrement avant de pouvoir exercer leur activité.”

Bij gebrek aan een inzicht in alle relevante feitelijke gegevens, kan de afdeling Wetgeving niet beoordelen of deze verantwoording afdoende is.

14. De gemachtigde heeft meegedeeld dat tussen 13° en 14° van artikel 17 van het ontwerp een bepaling moet worden ingevoegd (die artikel 17, 13°, wordt, waarna de nummering van alle verdere onderdelen van artikel 17 wordt aangepast), die luidt als volgt:

“13° de tweede kolom van de bepaling onder 8.9 wordt in de Franse tekst aangevuld met de woorden ‘producteurs de denrées alimentaires’;”.

Bedoeling is volgens de gemachtigde om de Franse tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandse tekst.

Hiertegen is er geen bezwaar.

15. In de Nederlandse tekst van artikel 17, 11°, van het ontwerp ontbreken blijkbaar een aantal woorden. Hierop gewezen, heeft de gemachtigde het volgende verklaard:

“Il y a effectivement une erreur. La formulation correcte en NL doit être: ‘in de derde kolom van de bepalingen onder 8.8 en 8.9 worden de woorden ‘uitvoeringsbepalingen van verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 3 oktober 2002’ vervangen door de woorden ‘bepalingen van bijlage X, hoofdstuk II, afdeling 4, deel II van verordening (EG) [lees: EU] nr. 142/2011 van de Commissie van 25 februari 2011 tot uitvoering van verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten en afgeleide producten en tot uitvoering van richtlijn 97/78/EG van de Raad wat betreft bepaalde monsters en producten die vrijgesteld zijn van veterinaire controles aan de grens krachtens die richtlijn’. La correction va être faite dans le projet d’arrêté.”

Met de voorgestelde tekst kan worden ingestemd.

16. In artikel 17, 17° en 18° (die 18° en 19° worden) van het ontwerp, wordt telkens gewag gemaakt van “langdurig vervoer” en “kortdurend vervoer” overeenkomstig verordening (EG) nr. 1/2005 van de Raad van 22 december 2004 ‘inzake de bescherming van dieren tijdens het vervoer en daarmee samenhangende activiteiten en tot wijziging van de Richtlijnen 64/432/EEG en 93/119/EG en van Verordening (EG) nr. 1255/97’.

In die verordening wordt echter enkel de term “lang transport” (niet: “langdurig vervoer”, zoals in het ontwerp) gebruikt.⁸ De term “kortdurend vervoer” komt in de verordening niet voor.

Hierop gewezen, heeft de gemachtigde de volgende toelichting verschaft:

“Langdurig vervoer correspond en effet à lang transport tel que mentionné dans le règlement. Kortdurend vervoer est défini par opposition à langdurig vervoer. Tout ce qui ne rentre pas dans les critères pour le transport de longue durée est donc considéré comme transport de courte durée.”

Men gebruike best dezelfde terminologie als in de verordening, dus “lang transport” in plaats van “langdurig vervoer”. Zo men de omschrijving “kortdurend vervoer” (of beter: “kort transport”) in het ontwerp wil behouden (term die dus niet voorkomt in de verordening), kan men die best definiëren (bijvoorbeeld: “kort transport, zijnde transport bedoeld in verordening ... , dat geen lang transport is als bedoeld bij die verordening”).

Artikel 21

17. Artikel 21 van het ontwerp strekt ertoe om in het koninklijk besluit van 30 november 1999 het woord “erkend” telkens te vervangen door “toegelaten”.

In de Nederlandse tekst van artikel 3 van het genoemde besluit wordt gewag gemaakt van “erkende bereider”. Duidelijkheidshalve kan in de Nederlandse tekst van artikel 21 dan ook best bepaald worden dat niet alleen het woord “erkend”, maar ook het woord “erkende” moeten vervangen worden door “toegelaten”.

⁸ “Lang transport” wordt volgens artikel 2, m), van die verordening gedefinieerd als “een transport van meer dan 8 uur, gerekend vanaf het tijdstip waarop het eerste dier van de partij verplaatst wordt”.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	P. LEMMENS,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	B. SEUTIN,	staatsraden,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevrouw R. THIELEMANS, eerste auditeur.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

A.-M. GOOSSENS

P. LEMMENS

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 51.112/3
DU 11 AVRIL 2012

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de l'Agriculture, le 19 mars 2012, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire', a donné l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DU PROJET

2. Le projet soumis pour avis a pour objet la modification, sur différents points, de l'arrêté royal 16 janvier 2006 'fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire'. Les modifications visent notamment à permettre une suspension de l'agrément ou de l'autorisation à la demande de l'exploitant, à remanier et à réécrire les dispositions relatives à l'enregistrement des opérateurs, à ajouter un certain nombre d'activités dans l'annexe I de l'arrêté à modifier avec comme objectif de les soumettre à l'enregistrement, à remanier ou à compléter la liste des établissements devant disposer d'un agrément figurant dans l'annexe II de l'arrêté à modifier, ainsi qu'à modifier et à compléter la liste des établissements devant disposer d'une autorisation figurant dans l'annexe III de l'arrêté à modifier.

Le projet abroge en outre un certain nombre d'articles et d'annexes de l'arrêté royal du 14 juin 1993 'déterminant les conditions d'équipement pour la détention des porcs' ainsi qu'un certain nombre d'articles de l'arrêté royal du 3 mai 2003 'relatif à l'identification et à l'enregistrement des établissements d'élevage de poules pondeuses' et modifie la terminologie utilisée dans l'arrêté royal du 30 novembre 1999 'relatif au commerce des pommes de terre de primeur et des pommes de terre de conservation'.

FONDEMENT JURIDIQUE

3. L'arrêté en projet tire en général son fondement juridique de l'article 3bis, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 février 2001 'organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales', qui a été confirmé par une loi ¹.

¹ La loi du 19 juillet 2001 'portant confirmation et modification de l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales et portant confirmation de l'arrêté royal du 22 février 2001 relatif au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire'.

Cette disposition dispose que, sans préjudice des dispositions contenues dans les lois visées à l'article 5 de la loi du 4 février 2000 'relative à la création de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire', l'exercice de toute activité qui relève de la compétence de contrôle de l'Agence, peut être subordonné à une autorisation, un agrément, un enregistrement, une notification ou une déclaration préalables suivant les conditions et modalités déterminées par le Roi.

Les articles 18 à 22 du projet, visant à apporter des modifications dans un certain nombre d'arrêtés royaux, tirent en outre leur fondement juridique des lois pertinentes à l'égard de ces arrêtés royaux, qui sont énumérées à l'article 5, alinéa 2, de la loi précitée du 4 février 2000, à savoir la loi sur la santé des animaux du 24 mars 1987 et la loi du 28 mars 1975 'relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime'.

4. Le projet prévoit notamment l'attribution de missions à l'Agence. Selon le délégué, il s'agit tant de missions ordinaires au sens de l'article 4, §§ 1^{er} à 3, de la loi précitée du 4 février 2000, que de missions complémentaires au sens de l'article 4, § 6, de la même loi et de l'article 2 de l'arrêté royal du 16 novembre 2001 'confiant à l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire des missions complémentaires'.

Dans cette mesure, l'arrêté en projet tire également un fondement juridique de l'article 108 de la Constitution, lu en combinaison avec l'article 4, §§ 1^{er}, 2, 3 et 6 et avec l'article 5, alinéa 2, de la loi précitée du 4 février 2000 ainsi qu'avec l'article 2 de l'arrêté royal précité du 16 novembre 2001.

FORMALITÉS

5. Le dossier n'indique pas que le projet a fait l'objet de l'examen préalable prévu à l'article 19/1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1997 'relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable'. Le délégué a confirmé qu'il n'a pas encore été procédé à cet examen. Cet examen doit dès lors encore avoir lieu.

Lorsque l'examen préalable le requiert, il est procédé à une évaluation d'incidence sur le développement durable, conformément à l'article 19/2 de cette loi.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

6. Le préambule du projet fait référence au règlement (CE) n°1/2005², au règlement (CE) n°1069/2009³ et au règlement (UE) n°176/2010⁴.

Interrogé sur le fait de savoir quelles sont les dispositions des règlements précités qui sont mises en oeuvre par le projet et pourquoi il est fait référence à ces trois règlements mais pas aux autres règlements mentionnés dans le dispositif du projet, le délégué a répondu ce qui suit :

« 1. Règlements mentionnés dans le préambule:

- Règlement (CE) n° 1/2005 du Conseil, du 22 décembre 2004, relatif à la protection des animaux pendant le transport et les opérations annexes et modifiant les directives 64/432/CEE et 93/119/CE et le règlement (CE) n° 1255/97: exécution des articles 10 § 1 et 11 § 1: délivrance d'autorisations pour le transport de courte et longue durée (art. 17, 18° et 19°, du projet d'arrêté (art. 17, 17° et 18°, du projet d'arrêté transmis au CE)).
- Règlement (CE) n° 1069/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux et produits dérivés non destinés à la consommation humaine et abrogeant le règlement (CE) n° 1774/2002 (règlement relatif aux sous-produits animaux): exécution des articles 23 et 24: enregistrement et agrément des établissements (art. 15, 3°; art. 16, 10°; art. 16, 13°, points 8.10 et 8.11, du projet d'arrêté).
- Règlement (UE) n° 176/2010 de la Commission du 2 mars 2010 modifiant l'annexe D de la directive 92/65/CEE du Conseil en ce qui concerne les centres de collecte et de stockage de sperme, les équipes de collecte et de production d'embryons et les conditions applicables aux animaux donneurs des espèces équine, ovine et caprine et au maniement des spermes, ovules et embryons de ces espèces: exécution de l'article 1 (remplaçant une annexe de la directive 92/65/CEE): condition d'agréments pour des nouveaux types d'établissement, agréments qui doivent donc être prévus par la législation nationale (art. 16, 16°, points 9.7 et 9.8; art. 16, 18°, du projet d'arrêté).

² Règlement (CE) n°1/2005 du Conseil du 22 décembre 2004 'relatif à la protection des animaux pendant le transport et les opérations annexes et modifiant les directives 64/432/CEE et 93/119/CE et le règlement (CE) n° 1255/97'.

³ Règlement (CE) n°1069/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 'établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux et produits dérivés non destinés à la consommation humaine et abrogeant le règlement (CE) n° 1774/2002 (règlement relatif aux sous-produits animaux)'.

⁴ Règlement (UE) n°176/2010 de la Commission du 2 mars 2010 'modifiant l'annexe D de la directive 92/65/CEE du Conseil en ce qui concerne les centres de collecte et de stockage de sperme, les équipes de collecte et de production d'embryons et les conditions applicables aux animaux donneurs des espèces équine, ovine et caprine et au maniement des spermes, ovules et embryons de ces espèces'.

2. Après vérification, les règlements suivants devront également être mentionnés dans le préambule, qui sera adapté en conséquence:

- Règlement (CE) n° 999/2001 du Parlement européen et du Conseil fixant les règles pour la prévention, le contrôle et l'éradication de certaines encéphalopathies spongiformes transmissibles: le règlement a été modifié par le règlement (CE) n° 956/2008 de la Commission du 29 septembre 2008 modifiant l'annexe IV du règlement (CE) n° 999/2001 du Parlement européen et du Conseil fixant les règles pour la prévention, le contrôle et l'éradication de certaines encéphalopathies spongiformes transmissibles. Il en résulte qu'un nouveau type d'agrément et un nouveau type d'autorisation doivent être prévus (art. 16, 13°, point 8.7; art. 17, 15°, du projet d'arrêté (art. 17, 14°, du projet d'arrêté transmis au CE)).
- Règlement (CE) n° 882/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif aux contrôles officiels effectués pour s'assurer de la conformité avec la législation sur les aliments pour animaux et les denrées alimentaires et avec les dispositions relatives à la santé animale et au bien-être des animaux: exécution de l'article 17, 1 (art. 17, 25°, du projet d'arrêté).
- Règlement (CE) n° 767/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des aliments pour animaux, modifiant le règlement (CE) n° 1831/2003 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 79/373/CEE du Conseil, la directive 80/511/CEE de la Commission, les directives 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE et 96/25/CE du Conseil, ainsi que la décision 2004/217/CE de la Commission: exécution de l'article 8 (art. 16, 13°, point 8.9, du projet d'arrêté) et exécution de l'annexe VIII (art. 16, 13°, point 8.8, du projet d'arrêté). »

Au regard de cette réponse, l'attention du délégué a été attirée sur le fait que deux autres règlements sont encore mentionnés dans le dispositif du projet, à savoir le règlement (CE) n° 183/2005⁵ (voir l'article 16, 13°, du projet ; point 8.9 en projet) et le règlement (UE) n° 142/2011⁶ (voir l'article 17, 11°, du projet; points 8.8 et 8.9 en projet) mais qu'ils ne figurent pas dans le préambule. À l'inverse, l'attention du délégué a été attirée sur le fait qu'il propose de mentionner le règlement (CE) n° 767/2009 dans le préambule alors que ce règlement n'est pas mentionné dans le dispositif du projet. Il a été demandé au délégué de préciser le critère auquel il a recouru pour conclure qu'un règlement déterminé devait figurer dans le préambule ou non.

⁵ Règlement (CE) n° 183/2005 du Parlement européen et du Conseil du 12 janvier 2005 établissant des exigences en matière d'hygiène des aliments pour animaux'.

⁶ Règlement (UE) n°142/2011 de la Commission du 25 février 2011 'portant application du règlement (CE) n° 1069/2009 du Parlement européen et du Conseil établissant des règles sanitaires applicables aux sous-produits animaux et produits dérivés non destinés à la consommation humaine et portant application de la directive 97/78/CE du Conseil en ce qui concerne certains échantillons et articles exemptés des contrôles vétérinaires effectués aux frontières en vertu de cette directive'.

Le délégué a fourni le complément de réponse qui suit :

« Le point dans lequel le règlement 183/2005 est mentionné résulte de l'exécution du règlement 767/2009, qui fait lui-même référence au règlement 183/2005. (...). Pour éviter toute confusion, il sera ajouté à la fin du point 8.9 l'élément de phrase 'comme prévu à l'annexe VIII du règlement (CE) n° 767/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des aliments pour animaux, modifiant le règlement (CE) n° 1831/2003 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 79/373/CEE du Conseil, la directive 80/511/CEE de la Commission, les directives 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE et 96/25/CE du Conseil, ainsi que la décision 2004/217/CE de la Commission'.

Pour ce qui est du règlement 142/2011, il s'agit uniquement d'un changement de référence. On apporte une précision dans la dénomination de l'agrément, et on se réfère à la nouvelle réglementation, le règlement 1774/2002 ayant été abrogé par le règlement 1069/2009. Le règlement 142/2011 est un règlement d'exécution du règlement 1069/2009.

Le critère qui a été retenu pour la mention des règlements dans le préambule est le suivant: un règlement est mentionné quand sa mise en œuvre suppose la définition de nouveaux enregistrements/autorisations/agréments. S'il ne s'agit que d'un changement de référence, il n'y a pas de mise en œuvre à proprement parler. »

Il n'a pas été possible d'examiner dans le temps imparti si le projet donne effectivement exécution aux règlements cités par le délégué⁷ et, plus spécifiquement aux dispositions qu'il indique ni si l'exécution s'opère pleinement et correctement. Il n'a pas été possible non plus d'examiner si d'autres règlements sont éventuellement concernés par la matière régie dans le projet.

Les auteurs du projet vérifieront encore quels sont les règlements dont les modalités d'application sont précisées par les dispositions en projet. Le préambule mentionnera les règlements ainsi visés en spécifiant tout particulièrement les dispositions qui sont exécutées. Ce n'est pas parce qu'il ne s'agit pas, dans le cas présent, de la première exécution, que le préambule ne doit pas mentionner ce règlement.

⁷ L'exécution consiste en l'insertion des enregistrements, agréments et autorisations imposés par la réglementation de l'UE, dans les annexes I, II et III de l'arrêté à modifier, soumettant les enregistrements, agréments et autorisations visés aux règles définies par l'arrêté à modifier en ce qui concerne l'enregistrement des activités ainsi que l'agrément et l'autorisation des établissements. Il ne s'agit dès lors pas de faire naître l'obligation d'enregistrement, d'agrément et d'autorisation (ce qui ne saurait être le cas, l'obligation découlant directement desdites dispositions du règlement - un règlement est, conformément à l'article 288, deuxième alinéa, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, obligatoire dans tous ses éléments et il est directement applicable dans tout État membre) mais de régler les modalités d'attribution, de contrôle, de suspension ou de retrait de ces enregistrements, agréments et autorisations en Belgique.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Préambule

7. Il y a lieu d'insérer dans le préambule un alinéa dans lequel il sera fait référence à l'article 108 de la Constitution (voir l'observation 4).

Dans le quatrième alinéa actuel du préambule, il faudra compléter la référence à l'article 5, alinéa 2, de la loi du 4 février 2000 par une référence à l'article 4, §§ 1^{er}, 2, 3 et 6, de cette loi (voir également l'observation 4).

Dans le préambule, il y a lieu d'insérer entre les septième et huitième alinéas actuels un nouvel alinéa dans lequel il est fait référence à l'article 2 de l'arrêté royal du 16 novembre 2001 (voir également l'observation 4).

8. Le préambule fera également mention de la loi du 24 mars 1987 'sur la santé des animaux' et de la loi du 28 mars 1975 'relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime'. À cet égard, il y a lieu de faire spécifiquement référence aux dispositions de ces lois qui constituent le fondement juridique des articles et annexes à abroger de l'arrêté royal du 14 juin 1993 'déterminant les conditions d'équipement pour la détention des porcs' (articles 18 à 20 du projet), des articles à modifier de l'arrêté royal du 30 novembre 1999 'relatif au commerce des pommes de terre de primeur et des pommes de terre de conservation' (article 21 du projet) ainsi que des articles et annexes à abroger de l'arrêté royal du 3 mai 2003 'relatif à l'identification et à l'enregistrement des établissements d'élevage de poules pondeuses' (article 22 du projet) (voir l'observation 3).

Article 4

9. Selon le délégué, le remplacement de l'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 16 janvier 2006 (article 4, 1^{er}, du projet) a notamment pour but de préciser que c'est l'opérateur qui doit être enregistré et que c'est l'établissement qui est agréé ou autorisé (et donc pas enregistré).

Telle qu'elle est rédigée dans le projet, la disposition a pour effet qu'un opérateur ne peut exercer une activité que s'il est lui-même enregistré et que l'établissement est en outre agréé ou autorisé. Il semble toutefois qu'il existe également des activités pour lesquelles il est suffisant que l'opérateur soit enregistré sans que l'établissement doive être agréé ou autorisé.

C'est ce qui ressort notamment des éclaircissements apportés par le délégué à propos de l'article 15, 3°, du projet (points 11 à 14 en projet de l'annexe I de l'arrêté royal du 16 janvier 2006):

« Les types d'opérateurs mentionnés sous les points 11 à 14 ne se retrouvent pas dans les annexes II et III. Il existe dans l'article 2, § 1, une nuance importante: 'Un opérateur ne peut exercer une activité mentionnée dans l'annexe I dans un établissement ou à partir d'un établissement que s'il est préalablement enregistré par l'Agence et si, le cas échéant, l'établissement est préalablement agréé ou autorisé.' Or dans ce cas-ci, les opérateurs sont soumis à un simple enregistrement. Les établissements ne doivent être ni autorisés, ni agréés. »

Au regard de l'objectif poursuivi par les auteurs du projet, il faut rédiger autrement l'article 2, § 1^{er}, en projet. Cette rédaction, sur laquelle le délégué a marqué son accord, pourrait être la suivante :

« Un opérateur ne peut exercer une activité mentionnée dans l'annexe I dans un établissement ou à partir d'un établissement que s'il est préalablement enregistré par l'Agence et si l'établissement est préalablement agréé ou autorisé pour autant que cela soit prévu par l'article 3 de cet arrêté. »

10. Selon le délégué, l'article 2, § 1^{er}*ter*, de l'arrêté royal du 16 janvier 2006 doit également être remplacé pour faire clairement apparaître que ce sont les opérateurs qui doivent être enregistrés et que ce sont les établissements qui, si le texte le prescrit, doivent être agréés ou autorisés.

On peut se rallier à cette conception. Il y a donc lieu de compléter l'article 4 du projet par une disposition en ce sens.

Article 9

11. L'article 9, 2°, du projet vise à remplacer l'article 14, § 3, de l'arrêté royal du 16 janvier 2006. La disposition en projet fait référence à « la suspension visée au paragraphe 1, alinéa 2 », c'est-à-dire à la suspension de l'agrément ou de l'autorisation « à la demande de l'exploitant » (voir l'article 14, § 1^{er}, alinéa 2, en projet; article 9, 1°, du projet).

Le Conseil d'État constate que rien n'est prévu quant à la faculté de mettre fin à la suspension ou à l'assujettissement à des restrictions particulières, visés à l'article 14, § 1^{er} (qui devient l'article 14, § 1^{er}, alinéa 1^{er}) en vigueur, de cet arrêté royal, c'est-à-dire à la suspension de l'agrément ou de l'autorisation ou à l'assujettissement à des restrictions particulières « lorsque [l'Agence] constate des irrégularités. »

La question est de savoir si telle est bien l'intention des auteurs du projet.

Article 16

12. Dans l'article 16, 13°, du projet, le point 8.8 à insérer fait référence à l'annexe I de la directive 2002/32/CEE du Parlement européen et du Conseil du 7 mai 2002 « sur les substances indésirables dans les aliments pour animaux ».

Son attention ayant été attirée sur la circonstance qu'il ne peut être fait directement référence à la disposition d'une directive mais qu'il faut se référer à la disposition transposant en droit interne la disposition de la directive, le délégué a déclaré ce qui suit :

« En réalité, l'ajout se base sur l'annexe VIII du règlement (CE) n° 767/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des aliments pour animaux, modifiant le règlement (CE) n° 1831/2003 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 79/373/CEE du Conseil, la directive 80/511/CEE de la Commission, les directives 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE et 96/25/CE du Conseil, ainsi que la décision 2004/217/CE de la Commission, qui fait elle-même référence à la directive (...). Pour éviter toute confusion, la référence à la Directive 2002/32/CE va être remplacée par une référence au règlement 767/2009. Par souci de clarté, il sera ajouté en fin de phrase 'comme prévu à l'annexe VIII du règlement (CE) n° 767/2009 du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des aliments pour animaux, modifiant le règlement (CE) n°1831/2003 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 79/373/CEE du Conseil, la directive 80/511/CEE de la Commission, les directives 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE et 96/25/CE du Conseil, ainsi que la décision 2004/217/CE de la Commission'. »

La proposition peut être admise.

Article 17

13. L'article 17, 2°, du projet prévoit une exception bien précise à la règle soumettant à une autorisation de l'Agence « la production, la transformation et la mise dans le commerce de denrées alimentaires » (annexe III de l'arrêté royal du 16 janvier 2006, point 1.2). Le délégué justifie cette exception comme suit :

« Ces opérateurs utilisent des infrastructures qui ne sont soumises à aucune exigence particulière (conservation d'aliments préemballés à température ambiante pendant de longues durées), ou n'utilisent pas du tout d'infrastructures. Une obligation d'autorisation ne se justifie pas dans ce cas de figure. Il est suffisant que ces opérateurs se

fassent connaître à l'Agence via un enregistrement avant de pouvoir exercer leur activité. »

Faute de pouvoir cerner l'ensemble des éléments de fait pertinents, la section de législation ne peut apprécier l'adéquation de cette justification.

14. Le délégué a indiqué qu'il faut insérer entre les 13° et 14° de l'article 17 du projet une disposition (qui deviendra l'article 17, 13°, requérant ensuite l'adaptation de la numérotation des points subséquents de l'article 17), qui s'énonce comme suit :

« 13° la deuxième colonne du 8.9 est complétée, en français, par les mots 'producteurs de denrées alimentaires'; ».

Selon le délégué, l'objectif est de mettre le texte en français en conformité avec le texte en néerlandais.

Ce point ne soulève aucune objection.

15. Dans le texte néerlandais de l'article 17, 11°, du projet, il manque apparemment quelques mots. Interrogé sur ce point, le délégué a déclaré ce qui suit:

« Il y a effectivement une erreur. La formulation correcte en NL doit être: 'in de derde kolom van de bepalingen onder 8.8 en 8.9 worden de woorden 'uitvoeringsbepalingen van verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 3 oktober 2002' vervangen door de woorden 'bepalingen van bijlage X, hoofdstuk II, afdeling 4, deel II van verordening (EG) [lire: EU] nr. 142/2011 van de Commissie van 25 februari 2011 tot uitvoering van verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten en afgeleide producten en tot uitvoering van richtlijn 97/78/EG van de Raad wat betreft bepaalde monsters en producten die vrijgesteld zijn van veterinaire controles aan de grens krachtens die richtlijn''. La correction va être faite dans le projet d'arrêté. »

Le texte proposé peut être entériné.

16. Dans l'article 17, 17° et 18° (qui deviennent 18° et 19°), du projet, il est à chaque fois fait mention de « transport de longue durée » et de « transport de courte durée » conformément au règlement (CE) n° 1/2005 du Conseil du 22 décembre 2004 'relatif à la protection des animaux pendant le transport et les opérations annexes et modifiant les directives 64/432/CEE et 93/119/CE et le règlement (CE) n° 1255/97'.

Ce règlement n'utilise toutefois que les mots « voyage de longue durée » (et non : « transport de longue durée », comme dans le projet).⁸ Le terme « transport de courte durée » n'apparaît pas dans le règlement.

Son attention ayant été attirée sur ce point, le délégué a fourni l'explication suivante:

« *Langdurig vervoer* correspond en effet à *lang transport* tel que mentionné dans le règlement. *Kortdurend vervoer* est défini par opposition à *langdurig vervoer*. Tout ce qui ne rentre pas dans les critères pour le transport de longue durée est donc considéré comme transport de courte durée. »

Mieux vaudrait utiliser la même terminologie que dans le règlement, donc « voyage de longue durée » au lieu de « transport de longue durée ». Si l'on souhaite maintenir dans le projet la notion de « transport de courte durée » (qui n'apparaît donc pas dans le règlement), il serait adéquat de la définir (par exemple « voyage de courte durée, à savoir un voyage au sens du règlement ... , qui n'est pas un voyage de longue durée au sens de ce règlement »).

Article 21

17. L'article 21 du projet a pour effet de remplacer systématiquement dans l'arrêté royal du 30 novembre 1999, le mot « agréé » par « autorisé ».

Le texte néerlandais de l'article 3 de l'arrêté précité utilise le terme « erkende bereider ». Dès lors, dans un souci de clarté, il serait préférable que le texte néerlandais de l'article 21 précise qu'il y a lieu de remplacer non seulement le mot « erkend » mais aussi le mot « erkende » par « toegelaten ».

⁸ Le « Voyage de longue durée » est défini par l'article 2, m), de ce règlement comme étant « un voyage dépassant huit heures à compter du moment où le premier animal du lot est déplacé ».

La chambre était composée de

Messieurs	P. LEMMENS,	président de chambre,
	J. BAERT,	
	B. SEUTIN,	conseillers d'État,
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Madame R. THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Monsieur P. LEMMENS.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

A.-M. GOOSSENS

P. LEMMENS